

Distr.: General
8 September 2009
Arabic
Original: English



لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً
بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)

مذكرة شفوية مؤرخة ٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ موجهة إلى رئيس اللجنة من
البعثة الدائمة لجمهورية كوريا لدى الأمم المتحدة

تهدى البعثة الدائمة لجمهورية كوريا لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى رئيس لجنة مجلس
الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)، وبالإشارة إلى رسالتها المؤرخة ١٦ تموز/يوليه
٢٠٠٩، تتشرف بتقديم تقرير متابعة عن حالة تنفيذ جمهورية كوريا للفقرة ٨ من قرار مجلس
الأمن ١٧١٨ (٢٠٠٦) والفقرة ١٨ من قرار مجلس الأمن ١٨٧٤ (٢٠٠٩) (انظر المرفق).



مرفق المذكرة الشفوية المؤرخة ٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ الموجهة إلى رئيس اللجنة من البعثة الدائمة لجمهورية كوريا لدى الأمم المتحدة

لقد أضافت حكومة جمهورية كوريا إلى قائمة الأشخاص والكيانات الخاضعة للجزاءات الكيانات الخمسة والأشخاص الخمسة الذين سُمّتهم لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) في ١٦ تموز/يوليه ٢٠٠٨، وذلك ضمن تدابير تنفيذ الفقرة ٨ (د) من القرار.

وإضافة إلى ذلك عممت وزارة الشؤون الاستراتيجية والمالية لجمهورية كوريا رسالة إشعار على المؤسسات المالية في كوريا، نبهتها فيها إلى الأحكام المالية الواردة في القرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، وطلبت منها ممارسة أقصى حد ممكن من اليقظة في تصريف المعاملات المالية التي يكون مواطنو جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية أو كياناتها أطرافاً فيها.

وتطبيقاً للفقرة ٨ (هـ) من القرار، لن يُسمح بالأشخاص الخمسة الذين سُمّتهم اللجنة في ١٦ تموز/يوليه ٢٠٠٩ بدخول جمهورية كوريا بموجب أحكام قانون التبادل والتعاون بين الجنوب والشمال.

وقد اتخذت حكومة جمهورية كوريا بالفعل التدابير اللازمة لمنع نقل السلعتين اللتين عيّنتهما اللجنة في ١٦ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية أو منها.